

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Band:** 51 (1943)

**Heft:** 26

**Vereinsnachrichten:** Schweizerischer Samariterbund = Alliance suisse des Samaritains

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Salatsauce

Bezugsfrei, ohne Oel- und Fettgehalt  
OEL- UND FETTWERKE SAIS, ZÜRICH  
Telephon 2 69 93



# für alle Salate

in Harassen zu 20 Literflaschen  
oder in Korbflaschen à 10 und 20 kg  
durch ihre üblichen Lieferanten

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

### Extrait des délibérations du Comité central

Séance du 5 juin 1943 à Bienne.

a. *Mutations.* Dans la période du 23 mars au 29 mai 1943, les sections nouvelles suivantes ont été reçues dans le giron de l'Alliance suisse des Samaritains: Fideris (Gr.), «Tamaro» Taverner (Ti.), Schönenberg (Zch.), Maggia-Moghegno (Ti.), Chardonne-Jongny (Vd.), Prilly (Vd.), «Port Valais» Bouveret (Vs.), Vionnaz (Vs.), Tübach (St. G.), Celerina (Gr.), Seftigen (Be.), Vex-Agettes (Vs.), Tschier-Fuldera (Gr.), Gerra-Piano «Charitas» (Ti.), Ollon-Plaine (Vd.), Soazza (Gr.), Panex-s.-Ollon (Vd.), Berne sourds, Zurich sourds, Aedermannsdorf (Sol.), Savièze (Vs.), Fürstenaubruck (Gr.), Lignerolle (Vd.), Rothenfluh-Anwil (Bl.) St-Martin (Vs.), Apples-Clarmont (Vd.).

La section de Mesocco-Soazza se nomme maintenant tout simplement Mesocco, étant donné qu'une section autonome s'est constituée à Soazza. La section de Löhningen a modifié son nom en Löhningen-Guntmadingen. La section de Samaden-Celerina-Bevers s'appelle maintenant Samaden-Bevers, une nouvelle section s'étant fondée à Celerina. La section de Merzligen a été rayée de nos contrôles, s'étant définitivement dissoute.

b. *Des cours de répétition pour moniteurs d'une durée de trois jours* seront organisés l'automne prochain. Les invitations relatives à tout le personnel enseignant de l'Alliance seront envoyées prochainement.

c. *Cours de moniteurs.* Outre le cours déjà prévu à Murgenthal, un autre cours est envisagé à Thalwil, éventuellement à Zug.

d. *L'organisation de secours en cas de catastrophes* est discutée en détail. Une orientation précise à ce sujet eut lieu à l'occasion de l'assemblée des délégués.

e. Il est décidé de proposer à l'assemblée des délégués de subventionner également les *acquisitions de matériel spécial faites en faveur de l'organisation de secours en cas de catastrophes*. Ces achats pourront être subventionnés sur les disponibilités du fonds de la Fête nationale 1942 dans les mêmes proportions que le prévoient les directives en faveur de la subvention des achats de matériel sur le fonds de la Croix-Rouge pour postes samaritains. Rentrent en ligne de compte: matériel de sauvetage (p. ex. sondes pour avalanches), outillage pour faire des improvisations, matériel d'éclairage (lampes de poche, falots), ustensiles de cuisine, etc.

f. *Périodique «La Croix-Rouge» (restrictions).* En raison du contingentement du papier, il est pris la décision que des phrases telles que «Nous nous attendons à une participation nombreuse» ou «Le Comité attend que tous fassent acte de présence» paraissant dans les avis de nos sections seront biffées à l'avenir d'une manière conséquente.

g. *Nécessaires d'alarme.* Les livraisons ne peuvent être effectuées que petit à petit, étant donné que les fabricants ont des difficultés à se procurer certaines matières.

h. *En ce qui concerne les étrangers faisant partie des comités de nos sections, une décision relative est prise.* Voir le rapport sur l'Assemblée des délégués paraissant dans le prochain numéro.

i. *L'édition d'un manuel en romanche pour les soins aux malades* est envisagée. Cette question reste à étudier en détail.

k. *Une conférence des présidents des associations cantonales* aura lieu à Berne le 19 juin.

l. *Des fiches d'exercice illustrées* seront procurées à nos sections. Détails suivront.

m. *Film sonore.* Les conditions ayant trait à la finance de location de notre film sont précisées dans ce sens que les frais de transport des appareils, depuis la gare (év. poste) jusqu'au local où a lieu la représentation et vice versa sont à la charge des sections respectives.

n. Il est envisagé de procurer à nos sections par l'intermédiaire du Secrétariat général des *cahiers avec croquis anatomiques*. De plus amples renseignements seront fournis ultérieurement.

### Betrifft: Repetitionskurse für Hilfslehrer

Unserem Hilfslehrpersonal rufen wir in Erinnerung, dass die Anmeldefrist für die dreitägigen Repetitionskurse, die für die Monate September, Oktober und November 1943 vorgesehen sind, am 5. Juli abläuft. Wir bitten unbedingt, uns die Antwortkarten spätestens bis zu diesem Termin zurückzusenden.

### Concerne: Cours de répétition pour moniteurs-samaritains

Nous rappelons à notre personnel enseignant, moniteurs et monitrices, que le délai d'inscription pour les cours de répétition de trois jours prévus pour les mois de septembre, octobre et novembre 1943 expire le 5 de ce mois. Nous prions instamment les participants de bien vouloir nous faire parvenir leur carte-réponse jusqu'à cette date.

## Sektions-Anzeigen - Avis des sections

Aarau. S.-V. Flickabend im Kinderspital: Ausnahmsweise Mi., 7. Juli, 20.00.

Allmendingen-Rubigen. S.-V. Nächste Uebung: 7. Juli, 20.00, im Lokal Rubigen. Feldübung siehe unter Worb.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Do., 8. Juli, 20.00, Halbjahresversammlung im kl. Saal des «Albisriederhauses». Anschl. interessanter zweiter Teil (keine Uebung!).

Balterswil. S.-V. Uebung: Mo., 5. Juli, 20.00, im Schulhaus.

Bäretswil. S.-V. Fr., 2. Juli, 20.00, Sammlung im Sek.-Schulhaus. Uebung im Freien nach Diagnosekarten. Leiterin: Frä. M. Walder.

Basel, Klein-Basel. S.-V. Mi., 7. Juli, Uebung im Freien. Sammlung 20.00 im Wettsteinschulhaus. Bei schlechter Witterung Diskussionsabend.

Basel, Samariterinnen-Verein. Uebung: Di., 6. Juli, 20.00, Aula der Steinschule.

Bauma. S.-V. Sa. und So., 3./4. Juli, Reise über den Spitzmeilenpass. Anmeldungen mit Bahngeld (Fr. 6.40) bis Freitagabend an den Präsidenten. Bei schönem Wetter Sammlung spätestens 7.15 Bahnhof Bauma. Bei zweifelhaftem Wetter 6.30 Auskunft Tel. 4 62 11.

Bern, Samariter-Verein. Sektion *Mattenhof-Weissenbühl*. Uebung: Do., 8. Juli, 20.00, im Lokal. Während der Sommerferien keine Uebungen. Das Programm für das 2. Halbjahr erscheint anfangs August. 17./18. Juli: Bergtour auf das Elsihorn. Sammlung 17. Juli, 17.00, Eilgutgasse. Kollektivbillet Frutigen Fr. 5.90. Uebnachten auf Metschalp (Matratzenlager Fr. 1.50). Rückfahrt ca. 17.00 ab Frutigen. Anmeldungen bis spät. Do., 15. Juli. Tel. 5 19 98. Angehörige willkommen.

— Sektion *Lorraine-Breitenrain*. Nächste Uebung: Di., 13. Juli, im üblichen Lokal. Vollzählig, da letzte Uebung vor den Ferien.

— Sektion *Stadt*. Uebung: Mi., 7. Juli. Bei schönem Wetter im Freien. Besammlung 20.00 vor der Kunsthalle, Helvetiaplatz. Bei Regenwetter im Schulhaus Progymnasium. So., 11. Juli, nachm.: Besuch der Waldau. Näheres siehe nächstes «Rotes Kreuz».

Bern, Samariterinnen-Verein. Do., 8. Juli, 20.00, Uebung, Erste Hilfe im Gelände, im Schulhaus Monbijou. Reserviert den Abend für